

















STORZ MEDICAL

Mode ▲ Menu  
D-ACTOR  
3.2 Energy +/-  
2000 Pulses +/-  
21.0 Frequency +/-  
0 D-ACTOR  
Configuration ▼

D-ACTOR 200



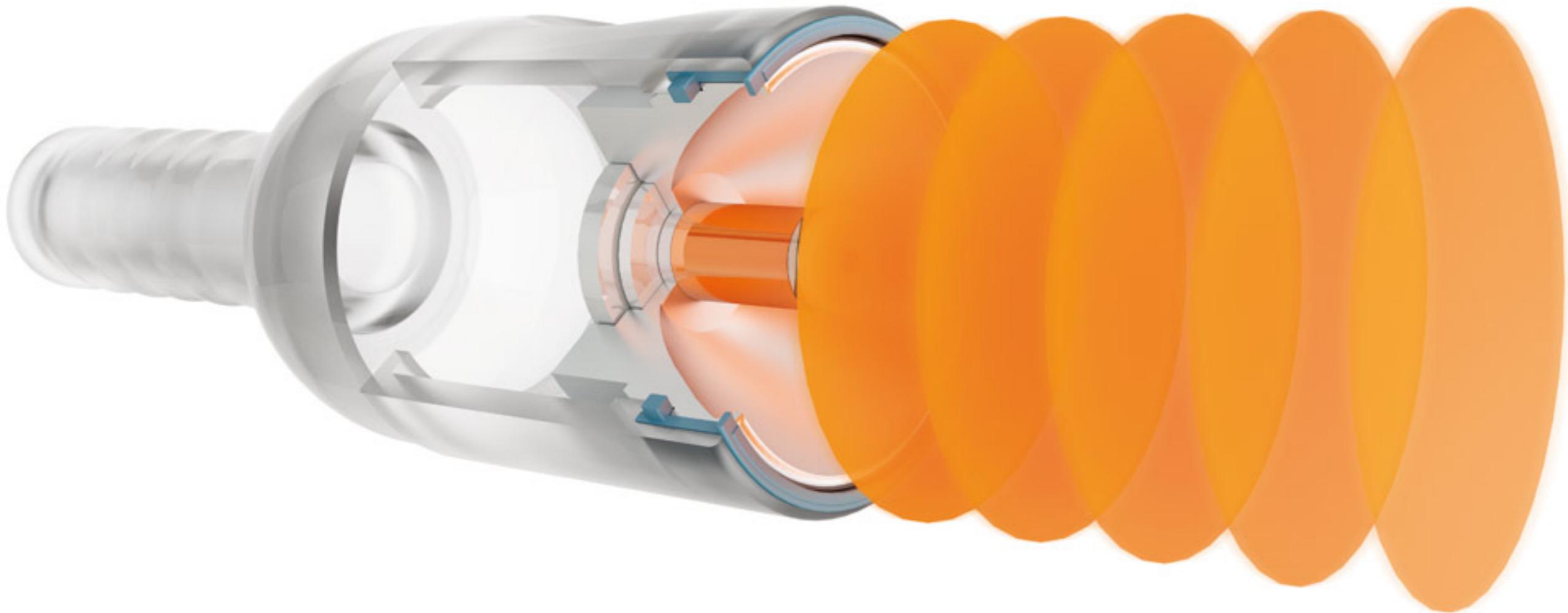




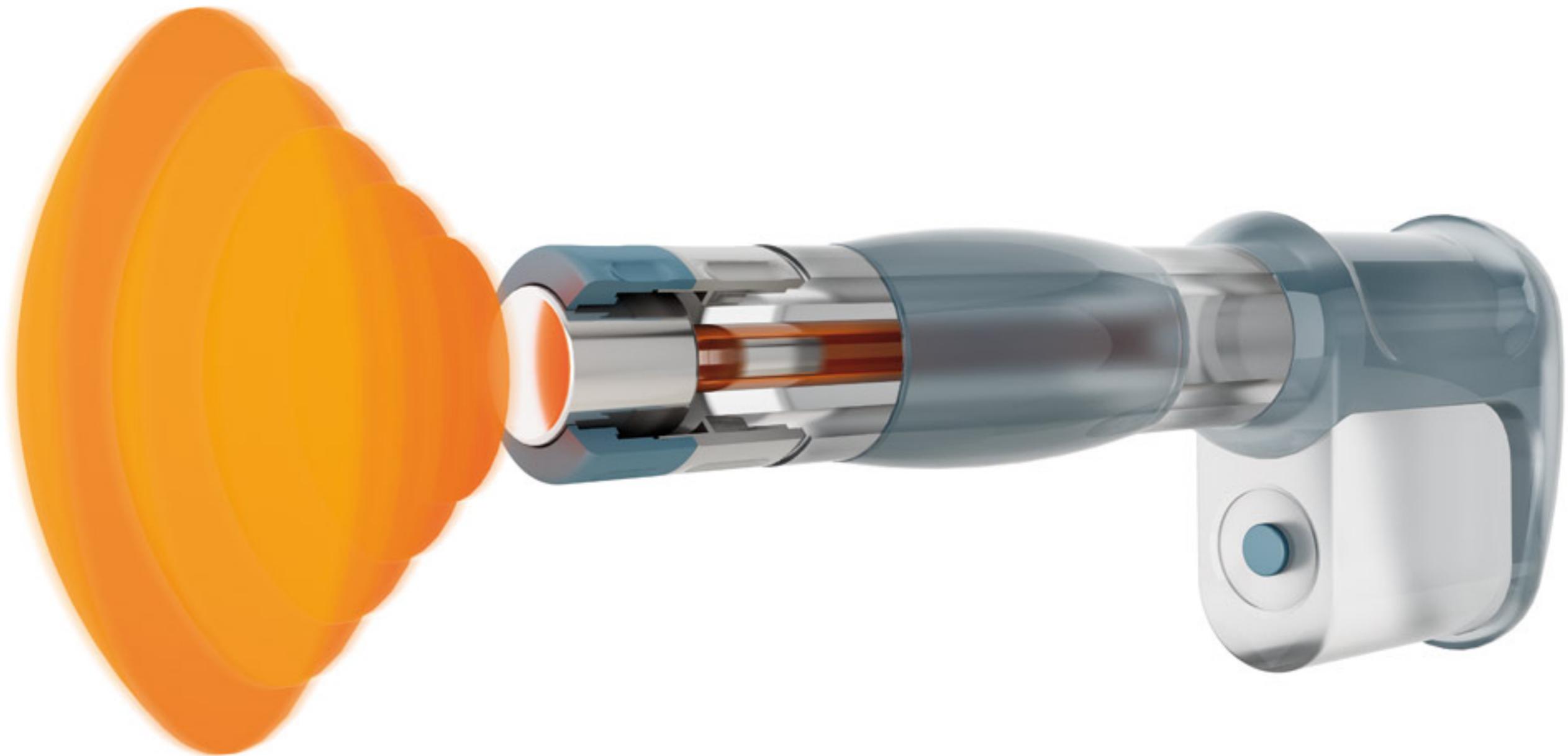
STORZ MEDICAL

100% AUTONOM

STORZ MEDICAL







STORZ MEDICAL



AWT®

Terapia ad onde acustiche



## La tradizione dell'estetica

La STORZ MEDICAL AG è un'azienda svizzera che fa parte del Gruppo KARL STORZ, fondato nel 1945. I nostri prodotti si sono affermati a livello mondiale nelle discipline di urologia, ortopedia, medicina sportiva, riabilitazione, gastroenterologia, cardiologia e dermatologia.

In collaborazione con rinomati istituti di estetica negli Stati Uniti, in Svizzera e in Germania abbiamo sviluppato una terapia all'avanguardia che stabilisce nuovi standard nella medicina **estetica e cosmetica**: la »terapia ad onde acustiche« o brevemente AWT®.

Il presente dépliant ha lo scopo di offrire agli specialisti interessati una panoramica riassuntiva sulla terapia AWT®.

## Indice

### Introduzione/Indice

02 La tradizione dell'estetica

### Fisica e meccanismo d'azione

04 Fisica – il segreto della bellezza

06 Meccanismo d'azione della terapia AWT® ed ipotesi

08 Effetti della terapia AWT® nel trattamento della cellulite

### Applicazioni

10 Terapia AWT® per combattere la cellulite e la lassità del tessuto connettivo

14 Rimodellamento del corpo con la terapia AWT®

### Sistemi della STORZ MEDICAL

18 CELLACTOR® SC1

20 D-ACTOR® 200

22 V-ACTOR®

24 Specifiche prestazionali ed applicazioni

### STORZ MEDICAL – informazioni aziendali

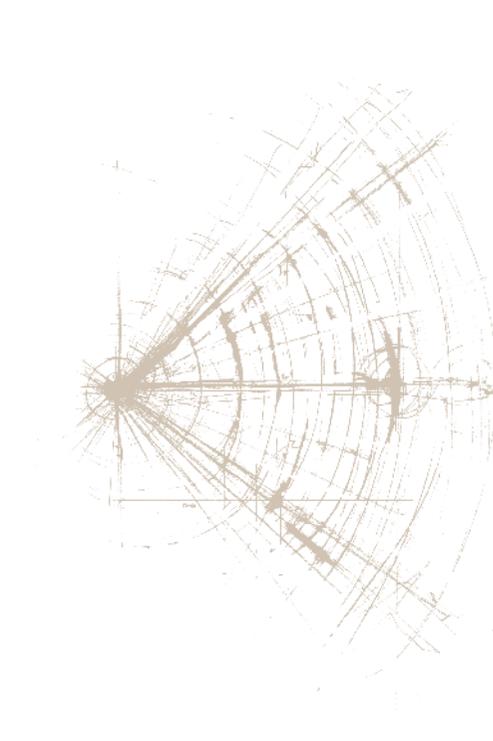
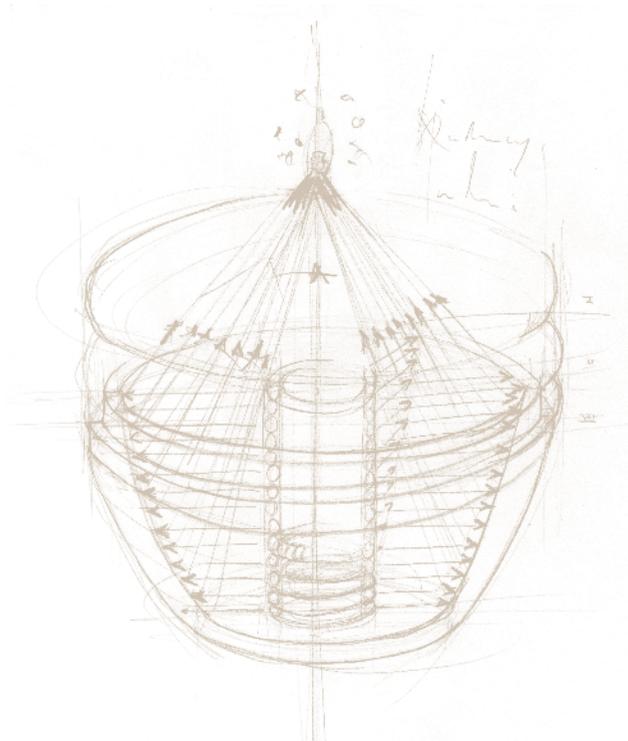
26 Il nostro raggio d'azione



## Fisica – il segreto della bellezza

Le onde acustiche sono onde sonore caratterizzate da elevate ampiezze di pressione rispetto alla pressione ambiente. Le onde sonore utilizzate a scopo medico vengono generate per via extracorporea e introdotte nel corpo in maniera mirata senza ledere la cute del paziente. In seguito allo straordinario successo ottenuto nella terapia della calcolosi renale («SWL»), l'utilizzo delle onde acustiche è stato esteso alla disgregazione delle calcificazioni della spalla, al trattamento della tendinite inserzionale («ESWT») e all'eliminazione di noduli muscolari («trigger»).

La propagazione delle onde acustiche avviene secondo le leggi dell'acustica. Una variazione nelle proprietà acustiche quali densità o velocità sonora alle interfacce tra tessuti diversi (cute, cellule adipose o muscoli) crea un salto di impedenza acustica con conseguente rilascio di energia. Questo fenomeno produce effetti biomeccanici come la contrazione dei linfangioni ed una migliore permeabilità della membrana cellulare.



### »Profilo tempo/pressione« di un'onda acustica:

L'aumento della pressione fino alla pressione di punta avviene in pochi nanosecondi. Le pressioni di punta possono salire fino a 1500 bar.



## Meccanismo d'azione della terapia AWT® ed ipotesi

La terapia ad onde acustiche (AWT®) utilizza i naturali meccanismi di riparazione del corpo umano per rassodare il tessuto.

In uno stato patologico avanzato della cellulite, il sistema linfatico non riesce più ad allontanare dall'interstizio una quantità sufficiente di molecole proteiche e di prodotti catabolici per farli passare nel circolo venoso. L'elevata concentrazione di proteine nello spazio interstiziale che ne risulta determina fibrosi e quindi l'alterazione delle caratteristiche tissutali. Ciò porta ad un salto di impedenza più elevato nella zona in cui agiscono le onde acustiche.

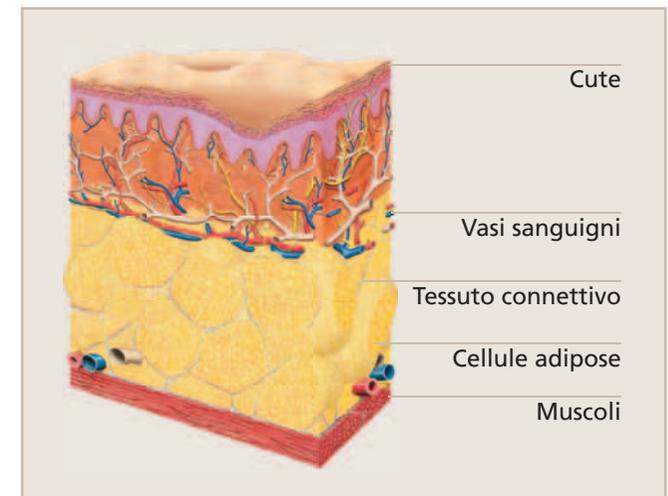
L'applicazione delle onde acustiche induce una permeabilità temporanea delle membrane cellulari ed un miglioramento dello scambio di sostanze tra le cellule. La permeabilità della membrana cellulare porta all'attivazione delle lipasi, enzimi responsabili della scissione dei grassi.

È noto che lo stimolo meccanico prodotto dalle onde acustiche viene trasformato in attività chimica. Questo fenomeno

è chiamato meccanotrasduzione. Le forze di taglio generate dalla terapia ad onde acustiche stimolano il rilascio di sostanze biologicamente attive, con conseguente potenziamento della circolazione sanguigna (iperemizzazione) in tutti gli strati tissutali, compreso il tessuto connettivo, per l'effetto della vasodilatazione e della vascolarizzazione.

Spesso la cellulite è accompagnata da un'ipotonìa dei muscoli posturali. In questi casi, oltre al trattamento AWT® si consiglia eseguire una terapia vibratoria per stimolare ulteriormente la muscolatura. La combinazione di AWT® e terapia vibratoria con l'applicatore V-ACTOR® consente di migliorare l'efficacia del trattamento. L'aumento della circolazione sanguigna a livello muscolare favorisce la formazione di trifosfato di adenosina (ATP) ad alto contenuto energetico dal metabolismo cellulare attivato, stimolando la neoformazione di fibre muscolari ed il rafforzamento della muscolatura.

Gli obiettivi principali della terapia ad onde acustiche sono la tonificazione e la neoformazione di tessuto connettivo al fine di ridurre la cellulite e migliorare l'aspetto della pelle.



**La terapia AWT® ha effetti positivi sulla cute, sui vasi sanguigni, sul tessuto connettivo, sulle cellule adipose e sui muscoli.**

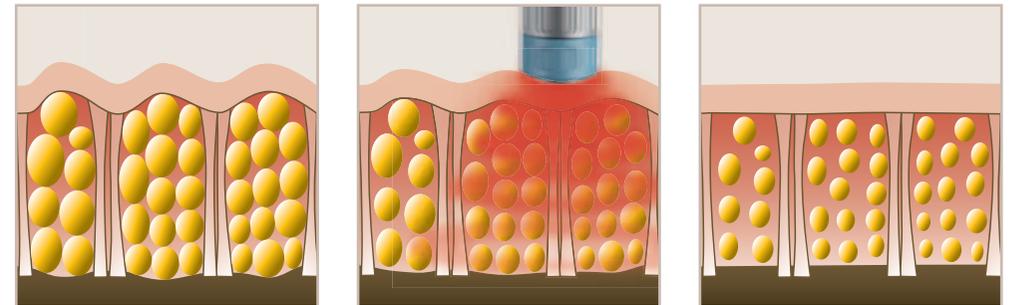


## Effetti della terapia AWT® nel trattamento della cellulite

Indipendentemente dallo stadio di gravità della cellulite, il disturbo può avere un forte impatto cosmetico e psicologico. Molte donne colpite da cellulite soffrono degli inestetismi delle loro gambe e delle severe ripercussioni sulla qualità della vita che ne risultano.

La cellulite è connessa ad una ridotta capacità di trasporto dei vasi linfatici. La terapia AWT® accelera il flusso linfatico, migliora il metabolismo e promuove l'eliminazione del grasso.

## Effetti sull'epidermide e sul tessuto sottocutaneo



### Prima della AWT®:

Cellule adipose ingrandite spingono in alto verso la superficie cutanea. La cute assume il tipico aspetto a buccia d'arancia. Le fibre verticali inelastiche del tessuto connettivo non si distendono insieme al tessuto adiposo che le circonda. Ciò conferisce alla pelle il caratteristico aspetto a materasso. La circolazione sanguigna locale risulta notevolmente ridotta.

### Durante la AWT®:

Onde acustiche oscillanti vengono introdotte nel corpo. Il tessuto connettivo si rilassa, mentre la tonicità dell'epidermide aumenta. La terapia induce un forte miglioramento della circolazione sanguigna nel tessuto e stimola la produzione del collagene, rafforzando il derma e l'epidermide.

### Dopo la AWT®:

La cute ed il tessuto connettivo diventano più tonici e compatti e ritrovano la loro elasticità naturale, con contemporaneo miglioramento visibile e duraturo del rilievo cutaneo.



## Terapia AWT® per combattere la cellulite e la lassità del tessuto connettivo Miglioramento dell'elasticità cutanea e rivitalizzazione

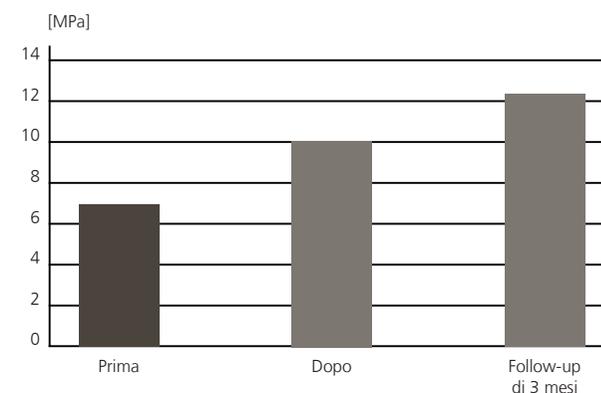
Sono stati condotti diversi studi di osservazione clinica per valutare gli effetti della AWT® in ambito dermatologico. La AWT® si è rivelata la prima procedura non invasiva a consentire un trattamento duraturo ed efficace della lassità del tessuto connettivo correlata all'età, specialmente nella cura degli inestetismi della cellulite. L'applicazione delle onde acustiche stimola la microcircolazione nel tessuto adiposo ed elimina i disturbi della regolazione metabolica per attenuare le manifestazioni visibili della cellulite.

Le misurazioni effettuate nel corso della terapia ad onde acustiche confermano un notevole miglioramento dell'elasticità cutanea. I parametri relativi alle proprietà meccaniche della pelle, alla struttura cutanea ed al grado di soddisfazione delle pazienti sono molto promettenti per quanto riguarda l'efficacia a lungo termine (> 6 mesi) della terapia.

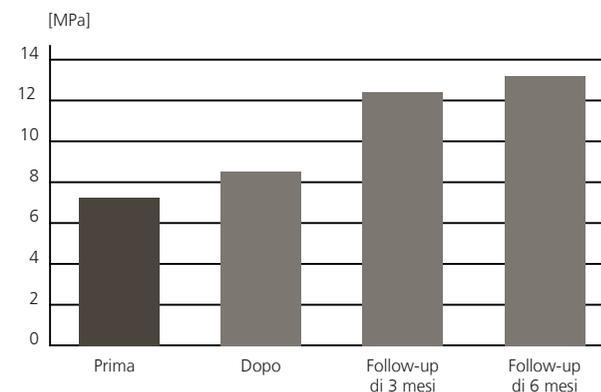
I valori di elasticità cutanea misurati alla fine del ciclo terapeutico dimostrano un miglioramento del 74%. Al follow-up di tre mesi, l'aumento di elasticità era salito perfino al 105%. Contrariamente a questi risultati, il miglioramento delle caratteristiche cutanee ottenibile con prodotti chimici per la cura della pelle (creme, lozioni) è solo del 12 al 25%, al massimo poco più del 30% in casi individuali.

**Secondo il Dott. Voss, medico specialista in dermatologia e direttore di Dermatest GmbH a Münster (Germania), un miglioramento oltre il 40% è da considerarsi un risultato eccezionale.**

### Aumento dell'elasticità cutanea (MPa) Studio I: 6 sedute, 14 pazienti



### Aumento dell'elasticità cutanea (MPa) Studio II: 8 sedute, 42 pazienti





## Terapia AWT® per combattere la cellulite e la lassità del tessuto connettivo Miglioramento della struttura cutanea con effetto anti-età

### Analisi e valutazione delle immagini ecografiche

Le immagini ecografiche, analizzate in doppio cieco (in base alla codificazione immagine del produttore) da un gruppo di esperti indipendenti, sono state valutate secondo i seguenti criteri: score 1 = struttura lassa, score 2 = struttura più densa, score 3 = struttura compatta.

L'analisi delle immagini ecografiche ha rivelato un aumento della densità cellulare. Il miglioramento della compattezza cutanea determinato visivamente può essere considerato significativo.

### Valutazione cosmetica

Effetto cosmetico sulla parte superiore delle braccia e sulla regione glutea delle pazienti dopo sei sedute. (vedi casi studio 1 e 2)

### Caso studio 1 AWT® – elasticità cutanea



Prima della AWT®

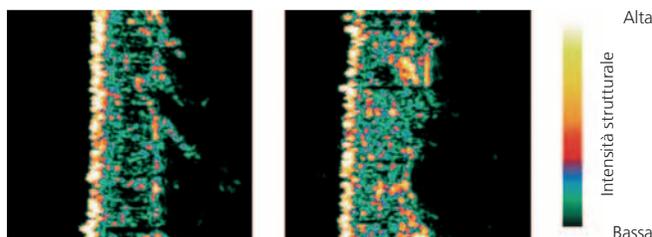
Fonte: Rosenparkklinik, Darmstadt, Germania



Dopo la AWT®

### Immagine ecografica

#### Studio II: paziente con cellulite



A sinistra (prima della AWT®): i punti di passaggio derma-sottocute appaiono come una linea molto frammentata e irregolare; le strutture nere rappresentano le cellule adipose e il liquido linfatico.

A destra (dopo la AWT®): il tessuto cutaneo è diventato decisamente più compatto; gli spazi intercellulari anecogeni (nero) si sono ulteriormente ridotti.

### Caso studio 2 AWT® – effetti anti-cellulite a lungo termine



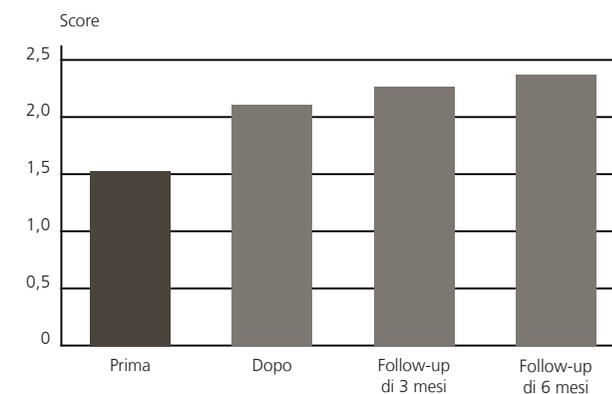
Prima della AWT®



Dopo la AWT®

### Analisi delle immagini ecografiche

#### Studio II: 8 sedute, 42 pazienti



Analisi della valutazione (score rating) delle immagini ecografiche, compresi i follow-up di 3 e 6 mesi.



3 mesi dopo la terapia



## Rimodellamento del corpo con la terapia AWT®

Le onde acustiche rappresentano uno strumento terapeutico molto efficace per il rimodellamento del corpo. L'applicazione delle onde acustiche sul tessuto ha come effetto una stimolazione delle cellule ed un aumento di permeabilità della membrana cellulare, con conseguente liberazione di acidi grassi liberi e glicerina dalle cellule. I prodotti metabolici si accumulano nello spazio intercellulare. L'aumento del metabolismo tissutale ottenuto con le onde acustiche coadiuva nel

trasporto dei prodotti catabolici al fegato attraverso il sistema linfatico e sanguigno per utilizzarli nel metabolismo energetico.

Le fonti energetiche supplementari create nel corpo in seguito all'attivazione delle cellule adipose devono essere eliminate mediante una leggera dieta, esercizio fisico ed un abbondante apporto di liquidi.

I risultati degli studi condotti confermano la straordinaria efficacia delle onde acustiche nel rimodellamento del corpo.

- ▶ Riduzione della circonferenza: nel 72% delle pazienti trattate
- ▶ Effetto di rimodellamento delle cosce: riduzione della circonferenza di 2,5 – 7 cm
- ▶ Gambe più toniche: nell'84% delle pazienti trattate
- ▶ Superficie della pelle più liscia: nel 95% delle pazienti trattate

### Caso studio 3 AWT® – rimodellamento del corpo



Prima della AWT®

Fonte: Rosenparkklinik, Darmstadt, Germania



Dopo la AWT®

### Caso studio 4 AWT® – rimodellamento del corpo



Prima della AWT®

Fonte: Dott. Goisis, Milano, Italia



Dopo la AWT®



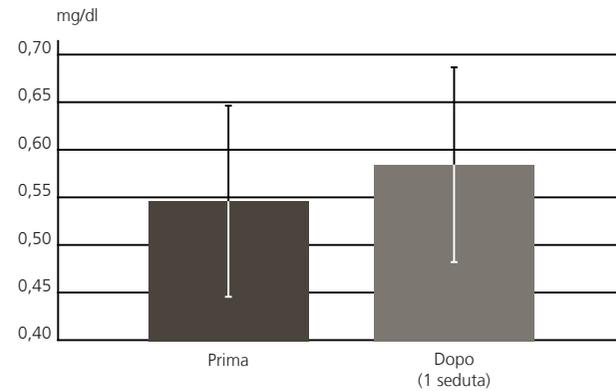
## Rimodellamento del corpo con la terapia AWT®

Le anomalie del tessuto adiposo causano un forte stress ossidativo nel tessuto delle pazienti, con aumento della formazione di ROS (specie reattive di ossigeno) ed accelerazione della LPO (perossidazione lipidica). Questi effetti si manifestano con una concentrazione elevata di MDA (malonildialdeide) e di proteina plasmatica carbonilata nel tessuto.

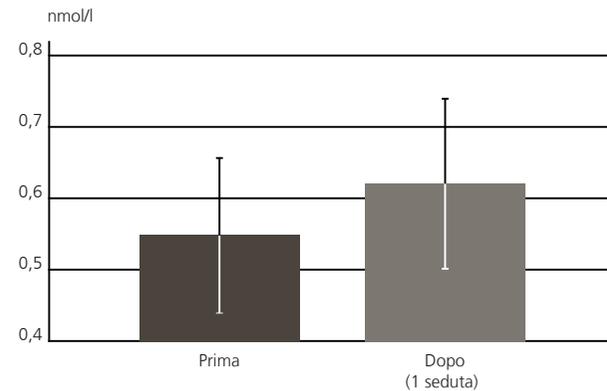
L'applicazione delle onde acustiche nella terapia AWT® ha come effetto acuto una mobilitazione di glicerina e di acidi grassi liberi. La liberazione di sostanze quali la MDA determina un aumento solo temporaneo dei valori sierici in quanto il trattamento con onde acustiche porta all'eliminazione duratura di queste sostanze dal tessuto.

La terapia AWT® garantisce quindi una difesa antiossidativa del tessuto.

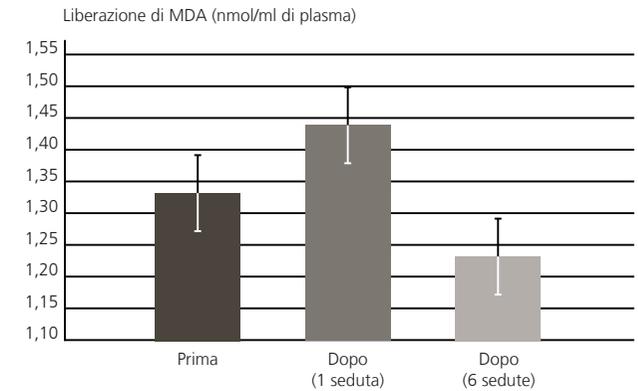
### Glicerina: effetto acuto della AWT®



### Acidi grassi liberi: effetto acuto della AWT®



### Riduzione duratura dello stress ossidativo



### Caso studio 5 AWT®



Prima della AWT®

Fonte: Dott. Johnson, Grapevine, USA



Dopo la AWT®



STORZ MEDICAL

EPAT

CELLACTOR® SC1



CELLACTOR® SC1 – versione »Table Top«

## CELLACTOR® SC1 – terapia combinata ad onde acustiche planari e radiali

Nella terapia ad onde acustiche eseguita con il CELLACTOR® SC1 si utilizzano due applicatori combinabili – di tipo planare e radiale – per generare le onde acustiche energetiche ed introdurle nell'organismo. Patologie estetiche e dermatologiche quali la cellulite, cicatrici o edemi possono essere trattate in maniera efficace e duratura. Il CELLACTOR® SC1 viene impiegato con grande successo anche per il miglioramento dell'elasticità cutanea, l'appianamento di rughe e per la riduzione della circonferenza (rimodellamento del corpo).

Le versioni »TABLE TOP« e »TOWER« del CELLACTOR® SC1 sono disponibili nei colori »Safari Green«, »Arctic Blue« e »Swiss Red«.

### Caso studio 6 terapia AWT® – cellulite



Prima della AWT®

Fonte: Rosenparkklinik, Darmstadt, Germania



Dopo la AWT®

### Caso studio 7 terapia AWT® – cellulite



Prima della AWT®

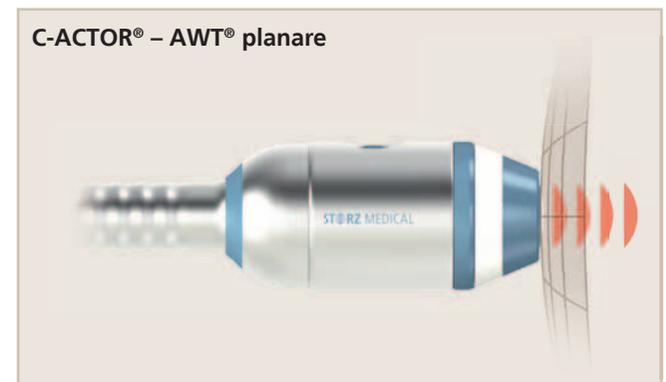
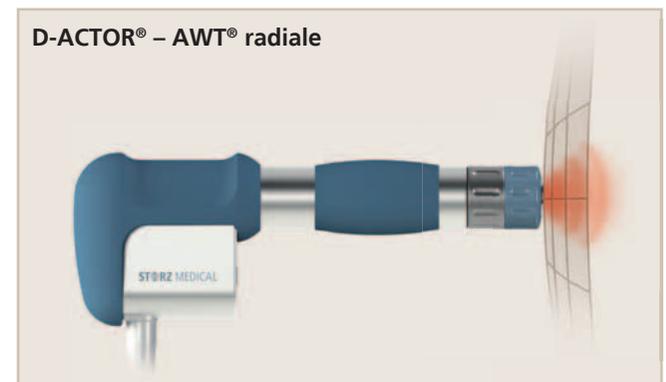


Dopo la AWT®

### Applicazioni

- ▶ Terapia della cellulite (stadio I – III)
- ▶ Rimodellamento del corpo
- ▶ Appianamento di cicatrici e rughe
- ▶ Trattamento delle smagliature da gravidanza
- ▶ Miglioramento dell'elasticità cutanea
- ▶ Regolazione del tono muscolare

A pagina 25 del presente dépliant è riportato un riassunto delle possibili applicazioni.





STORZ MEDICAL

Mode    ▲    Menu

D-ACTOR

3.2    Energy +/-

2000    Pulses +/-

21.0    Frequency +/-

D-ACTOR

Configuration    ▼



D-ACTOR® 200

## D-ACTOR® 200 – sistema AWT® radiale ad onde oscillanti

### Terapia efficace della cellulite

La terapia ad onde acustiche eseguita con l'applicatore D-ACTOR® 200 utilizza onde acustiche energetiche che vengono introdotte nell'organismo sotto forma di oscillazioni ad alta frequenza. La terapia AWT® è il primo metodo a consentire un trattamento efficace e duraturo della cellulite di stadio I – III.

La terapia AWT® con applicatore radiale viene utilizzata specialmente per il trattamento delle seguenti indicazioni:

- ▶ Terapia della cellulite (stadio I – III)
- ▶ Rassodamento del tessuto muscolare e connettivo
- ▶ Risoluzione di congestioni linfatiche
- ▶ Rimodellamento del corpo
- ▶ Regolazione del tono muscolare
- ▶ Massaggi terapeutici

Diverse varianti di colore per un'ambientazione di ambulatorio armoniosa: il D-ACTOR® 200 è disponibile nei colori »Safari Green«, »Arctic Blue« e »Swiss Red«.

### Caso studio 8 terapia AWT® – cellulite



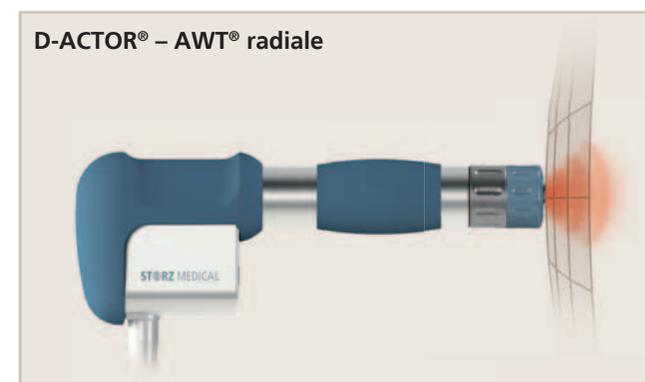
Prima della AWT®

Fonte: Rosenparkklinik, Darmstadt, Germania



Dopo la AWT®

Aspetto estetico della cellulite nella regione glutea prima della terapia AWT® (a sinistra) e al follow-up (a destra) dopo sei sedute





## V-ACTOR® – il supplemento ideale alla terapia ad onde acustiche con il CELLACTOR® SC1 ed il D-ACTOR® 200

L'applicatore V-ACTOR® è un supplemento ideale per ottenere un effetto ancora più duraturo della terapia ad onde acustiche. La terapia vibratoria stimola il metabolismo e favorisce l'espulsione delle tossine. Gli impulsi pneumatici oscillanti inducono delle vibrazioni nella cute e nei muscoli, con conseguente impatto positivo sul flusso linfatico. Questo meccanismo d'azione migliora il rassodamento e la lisciatura naturali della pelle.

Durante la terapia vibratoria le vibrazioni meccaniche provocano una contrazione naturale delle fibre muscolari per effetto di un riflesso. Gli stimoli generati in questa maniera inducono la trasmissione di segnali elettrici che stimolano processi chimici a livello delle giunzioni sinaptiche. Il complesso pattern di stimoli spaziali e temporali viene memorizzato ai siti sinaptici come engramma di modificazioni durature. Lo stato patologico del tono muscolare o vascolare viene migliorato in seguito all'effetto stimolante della terapia vibratoria. Di conseguenza, viene ripristinata la condizione non patologica del tono muscolare.

Il massaggio vibratorio è l'ideale coadiuvante nella terapia AWT® ed offre un effetto di benessere rilassante.

### Terapia vibratoria

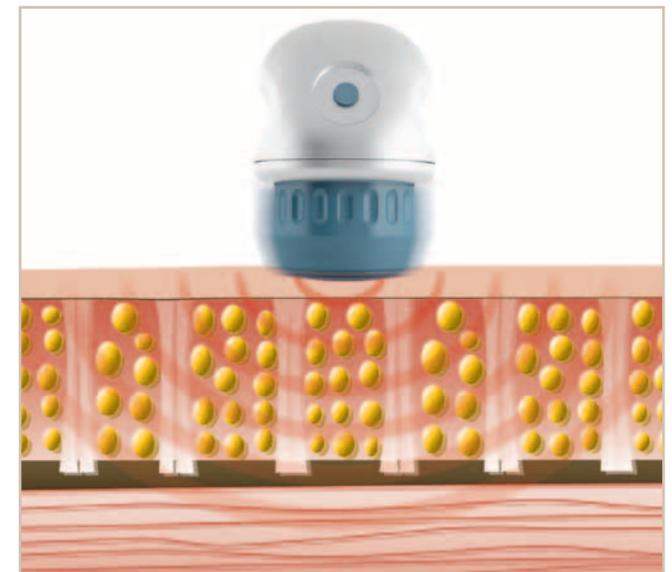
- ▶ Miglioramento del metabolismo ed espulsione accelerata delle tossine
- ▶ Rassodamento mirato del tessuto mediante stimolazione muscolare
- ▶ Tonificazione e ringiovanimento naturale della pelle
- ▶ Effetto di benessere rilassante

### Applicazioni

- ▶ Rimodellamento del corpo
- ▶ Drenaggio linfatico
- ▶ Massaggio di benessere
- ▶ Attivazione del tessuto muscolare e connettivo



Terapia vibratoria



Attivazione e stimolazione del tessuto connettivo



Mode: [ ] Menu: [ ]  
Energy: [ ]  
Pulse: [ ]  
Frequency: [ ]  
C-ACTOR  
Configuration: [ ]

STORZ MEDICAL

EPAT

CELLACTOR® SC1

3.2  
1000  
21.0

STORZ MEDICAL

EPAT

## Specifiche prestazionali ed applicazioni: CELLACTOR® SC1 e D-ACTOR® 200

Specifiche prestazionali	CELLACTOR® SC1	D-ACTOR® 200
<b>C-ACTOR®</b>		
Metodo: planare		
Profondità di penetrazione terapeutica: 65 mm		
Durata dell'efficacia: lunga		
Azione a livello di cellule, pelle e muscoli		
<b>D-ACTOR®</b>		
Metodo: radiale		
Profondità di penetrazione terapeutica: 50 mm		
Durata dell'efficacia: media		
Azione a livello di pelle e muscoli		
<b>V-ACTOR®</b>		
Metodo: vibrazioni		
Profondità di penetrazione terapeutica: 30 mm		
Durata dell'efficacia: breve		
Azione a livello di pelle e muscoli		

Applicazioni	CELLACTOR® SC1	D-ACTOR® 200
Terapia della cellulite (stadio I – III)		
Rassodamento del tessuto muscolare e connettivo		
Risoluzione di congestioni linfatiche		
Rimodellamento del corpo		
Appianamento di cicatrici		
Trattamento delle smagliature da gravidanza		
Lipolisi enzimatica		
Appianamento di rughe		
Miglioramento dell'elasticità cutanea		
Regolazione del tono muscolare		
Drenaggio linfatico		
Massaggio terapeutico / di benessere		
Attivazione del tessuto muscolare e connettivo		



## Il nostro raggio d'azione

### **Vendita e assistenza a livello mondiale**

L'azienda ha il suo cuore pulsante a Tägerwilen sulla riva svizzera del Lago di Costanza, ma è presente in tutto il mondo con filiali proprie e aziende partner. È quindi sempre possibile contare su un'assistenza specialistica in tempi brevi.

### **Creare sinergie**

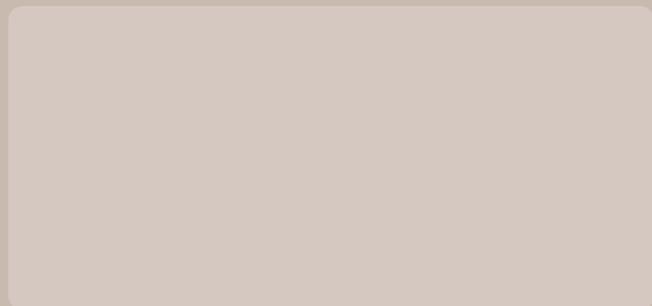
Il cliente è sempre al centro della nostra attenzione!

L'efficacia di una tecnica complessa dipende sempre da come l'utente sa utilizzarla. Il nostro concetto di training si basa sull'interazione di medico, apparecchiatura e paziente. Offriamo seminari e workshop ad intervalli regolari ed addestriamo i nostri partner in loco per consentire un utilizzo efficace degli apparecchi sin dall'inizio.

### **Qualità**

I nostri prodotti sono concepiti per soddisfare le più severe esigenze in termini di qualità, sicurezza, facilità d'uso e durata di vita.

TECNOLOGIA UMANA – TECNOLOGIA AL SERVIZIO DELL'UOMO



**STORZ** MEDICAL

STORZ MEDICAL AG · Lohstampfstrasse 8 · 8274 Tägerwilen · Svizzera  
Tel. +41 (0)71 677 45 45 · Fax +41 (0)71 677 45 05 · [info@storzmedical.com](mailto:info@storzmedical.com) · [www.storzmedical.com](http://www.storzmedical.com)

C1 »ultra«



AWT<sup>®</sup> Radial STORZ

## Trattamento efficace della cellulite



Il trattamento ad onde acustiche eseguito con i sistemi radiali AWT® Radial STORZ utilizza onde acustiche energetiche che vengono introdotte nel corpo del paziente sotto forma di oscillazioni ad alta frequenza. Il trattamento AWT® Radial STORZ è il primo metodo a permettere una soluzione efficace e duratura della cellulite di stadio I a III.

Già dal 1980, le onde acustiche vengono utilizzate con grande successo in campo medico per la disgregazione di calcoli renali (ESWL), e dal 1992 si sono affermate anche nell'ortopedia per il trattamento di patologie tendinee e muscolari (ESWT).

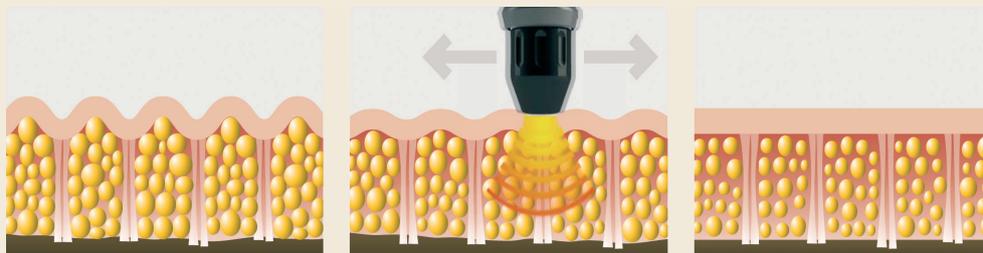
Impiegando l'applicatore radiale, gli estetisti e medici professionisti utilizzano l'AWT® Radial STORZ specialmente per le seguenti applicazioni:

- ▶ trattamento della cellulite (stadio I – III)
- ▶ rassodamento del tessuto muscolare e connettivo
- ▶ risoluzione di congestioni linfatiche
- ▶ riduzione della circonferenza/»slimming«

Zone corporee trattate con AWT®:

- ▶ parte superiore delle braccia
- ▶ glutei
- ▶ ventre
- ▶ cosce

## Effetti sull'epidermide e sul tessuto sottocutaneo



### Prima della AWT®:

Cellule adipose ingrandite spingono in alto verso la superficie cutanea. La cute assume il tipico aspetto a buccia d'arancia. Le fibre verticali inelastiche del tessuto connettivo non si distendono insieme al tessuto adiposo che le circonda. Ciò conferisce alla pelle il caratteristico aspetto a materasso. La circolazione sanguigna locale risulta notevolmente ridotta.

### Durante la AWT®:

Onde acustiche oscillanti vengono introdotte nel corpo. Il tessuto connettivo si rilassa, mentre la tonicità dell'epidermide aumenta. La terapia induce un forte miglioramento della circolazione sanguigna nel tessuto e stimola la produzione del collagene, rafforzando il derma e l'epidermide.

### Dopo la AWT®:

La cute ed il tessuto connettivo diventano più tonici e compatti e ritrovano la loro elasticità naturale, con contemporaneo miglioramento visibile e duraturo del rilievo cutaneo.



D-50



**AWT<sup>®</sup> Radial STORZ**



## Trattamento efficace della cellulite



Nel trattamento ad onde acustiche (AWT® Radial Storz Treatment), impulsi acustici sotto forma di onde di pressione vengono introdotti all'interno del corpo. Con il sistema radiale D-50, adatto ad ogni Centro Estetico, la cellulite può essere finalmente trattata in modo efficace e duraturo.

Le onde acustiche sono utilizzate con successo in medicina dal 1980 per il trattamento della calcolosi renale (SWL) e dal 1992 anche in ortopedia per la cura delle tendiniti e delle malattie muscolari (ESWT).

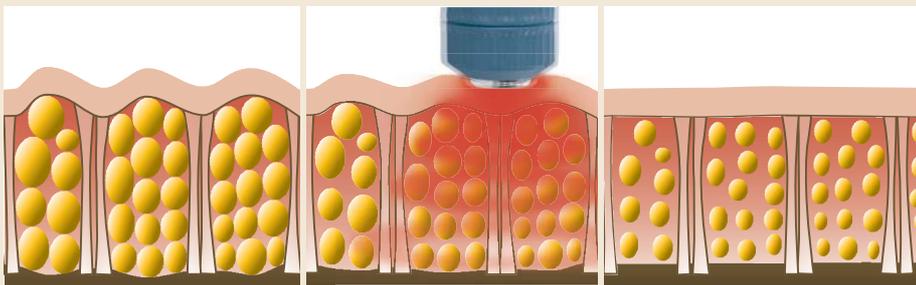
Il D-50 trova principalmente impiego nei seguenti ambiti estetici e di medicina estetica:

- ▶ trattamento della cellulite
- ▶ trattamento delle smagliature da gravidanza
- ▶ riduzione della circonferenza

Aree corporee che possono essere trattate con il D-50:

- ▶ cosce
- ▶ addome
- ▶ glutei
- ▶ braccia

## Effetti sull'epidermide e sul tessuto sottocutaneo



### Prima della AWT®:

Cellule adipose ingrandite spingono in alto verso la superficie cutanea. Le fibre non elastiche verticali del tessuto connettivo non cedono alla pressione crescente nel tessuto adiposo che le circonda. La superficie cutanea assume così il tipico aspetto a buccia d'arancia. La circolazione sanguigna locale risulta notevolmente ridotta.

### Durante la AWT®:

Onde acustiche vengono introdotte nel corpo. Il tessuto connettivo si rilassa, mentre la tonicità dell'epidermide aumenta. Si produce così un forte miglioramento dell'irrorazione sanguigna. Le cellule adipose ingrandite ritornano alle loro dimensioni normali.

### Dopo la AWT®:

Con la AWT® la cute e il tessuto connettivo diventano nel complesso più compatti e ritrovano la loro naturale elasticità. Il rilievo cutaneo migliora in modo visibile e duraturo.

Visitate il nostro sito web con informazioni sull'innovativa AWT® STORZ:  
[www.awt-cellulite.it](http://www.awt-cellulite.it)

**STORZ** MEDICAL

STORZ MEDICAL AG · Lohstampfstrasse 8 · 8274 Tägerwilten · Svizzera  
Tel. +41 (0)71 677 45 45 · Fax +41 (0)71 677 45 05  
[info@storzmedical.com](mailto:info@storzmedical.com) · [www.storzmedical.com](http://www.storzmedical.com)

STORZ MEDICAL ITALIA S.R.L. · Via Salaria, 1319 · 00138 Roma · Italia  
Tel. +39 06.88.88.174 · Fax +39 06.88.88.191  
[segreteria@storzmedicalitalia.it](mailto:segreteria@storzmedicalitalia.it) · [www.storzmedicalitalia.it](http://www.storzmedicalitalia.it)

# CELLACTOR® SC1



## Terapia ad onde acustiche nella medicina estetica e nella dermatologia



La terapia ad onde acustiche («AWT™») utilizza onde acustiche energetiche che vengono generate per mezzo di due applicatori combinabili – di tipo planare e radiale – e introdotte nel corpo del paziente. Patologie estetiche e dermatologiche quali la cellulite, cicatrici o edema possono essere trattate in maniera efficace e duratura.

Già dal 1980, le onde acustiche vengono utilizzate con grande successo in campo medico per la disgregazione di calcoli renali (ESWL), e dal 1992 si sono affermate anche nell'ortopedia per il trattamento di patologie tendinee e muscolari (ESWT).

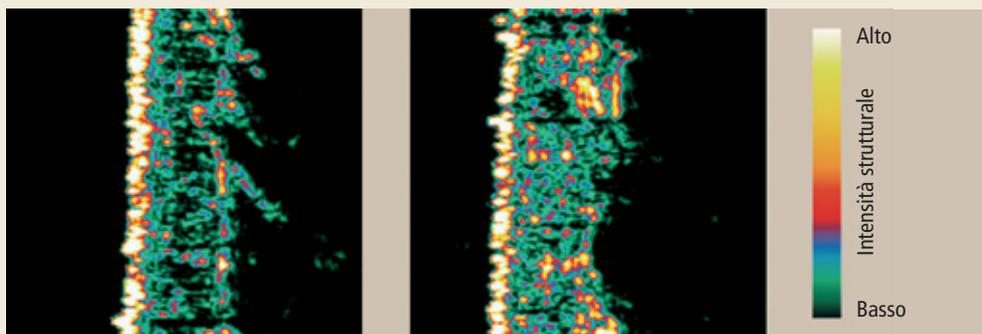
Gli estetisti professionisti utilizzano la terapia «AWT™» specialmente per le seguenti applicazioni:

- ▶ terapia della cellulite (stadio I – III),
- ▶ rassodamento del tessuto muscolare e connettivo,
- ▶ appianamento di cicatrici e rughe,
- ▶ miglioramento dell'elasticità cutanea,
- ▶ trattamento delle smagliature da gravidanza,
- ▶ riduzione della circonferenza/«slimming».

I medici professionisti utilizzano la terapia «AWT™» con grande successo per applicazioni quali:

- ▶ trattamento di lipedema/linfedema,
- ▶ accelerazione dei processi di guarigione.

Successo  
dermatologico misurabile



Prima della «AWT™»

Dopo la «AWT™»

Il successo terapeutico del metodo «AWT™» può essere dimostrato mediante ultrasuoni con la formazione di una rete di fibre collagene ed elastiche nel tessuto adiposo sottocutaneo. Negli esami clinici condotti è stato documentato un notevole miglioramento dell'elasticità cutanea con durata oltre i 6 mesi.

CELLACTOR® SC1 in versione «TABLE TOP» o «TOWER»: disponibile nei colori «Safari Green», «Arctic Blue» e «Swiss Red»; applicatori planare e radiale in dotazione.

D-200



**AWT<sup>®</sup> Radial Storz Treatment**

## Trattamento efficace della cellulite



Il trattamento ad onde acustiche (AWT® Radial Storz Treatment) eseguito con il sistema radiale D-200 utilizza onde acustiche energetiche che vengono introdotte nel corpo del paziente sotto forma di oscillazioni ad alta frequenza. Il trattamento AWT® Radial Storz è il primo metodo a permettere una soluzione efficace e duratura della cellulite di stadio I a III.

Già dal 1980, le onde acustiche vengono utilizzate con grande successo in campo medico per la disgregazione di calcoli renali (ESWL), e dal 1992 si sono affermate anche nell'ortopedia per il trattamento di patologie tendinee e muscolari (ESWT).

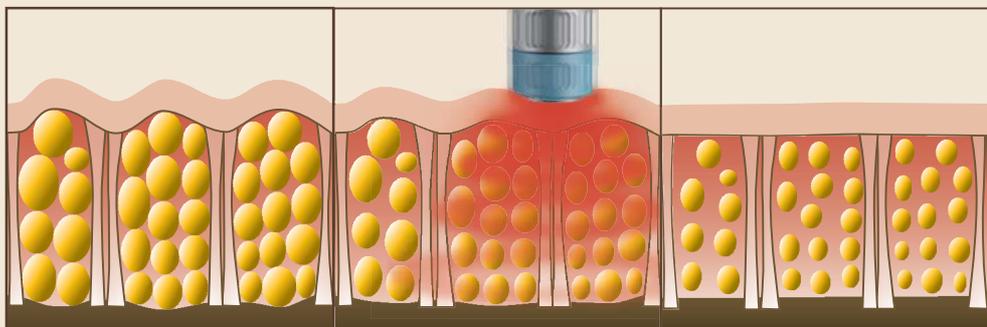
Impiegando l'applicatore radiale, gli estetisti e medici professionisti utilizzano l'AWT® Radial Storz Treatment specialmente per le seguenti applicazioni:

- ▶ trattamento della cellulite (stadio I – III)
- ▶ rassodamento del tessuto muscolare e connettivo
- ▶ risoluzione di congestioni linfatiche
- ▶ riduzione della circonferenza/»slimming«

Zone corporee trattate con AWT®:

- ▶ parte superiore delle braccia
- ▶ glutei
- ▶ ventre
- ▶ cosce

## Effetti sull'epidermide e sul tessuto sottocutaneo



### Prima della AWT®:

Cellule adipose ingrandite spingono in alto verso la superficie cutanea. La cute assume il tipico aspetto a buccia d'arancia. Le fibre verticali inelastiche del tessuto connettivo non si distendono insieme al tessuto adiposo che le circonda. Ciò conferisce alla pelle il caratteristico aspetto a materasso. La circolazione sanguigna locale risulta notevolmente ridotta.

### Durante la AWT®:

Onde acustiche oscillanti vengono introdotte nel corpo. Il tessuto connettivo si rilassa, mentre la tonicità dell'epidermide aumenta. La terapia induce un forte miglioramento della circolazione sanguigna nel tessuto e stimola la produzione del collagene, rafforzando il derma e l'epidermide.

### Dopo la AWT®:

La cute ed il tessuto connettivo diventano più tonici e compatti e ritrovano la loro elasticità naturale, con contemporaneo miglioramento visibile e duraturo del rilievo cutaneo.

### Dati tecnici:

A x L x P = 16,5 x 34 x 34 cm, peso = 6,5 kg, peso dell'applicatore: 445 g, frequenza selezionabile degli impulsi AWT®: 1 – 21 Hz, terapia vibratoria ausiliaria: 35 Hz, pulsante di scatto impulsi direttamente sull'applicatore, livelli energetici: 1,4 – 5 bar

STORZ MEDICAL



Before & After Pictures Acoustic Wave Therapy (AWT®)

**Indication**

Body shaping with Radial AWT® & diet program

**Parameter per area**

V-ACTOR® – 2500 pulses, 2.8 – 3.4 bar, 34 Hz

D-ACTOR® – 4000 pulses, 2.6 – 4.0 bar, 16 Hz, DI15

V-ACTOR® – 1800 pulses, 3.4 bar, 31 Hz

**Before AWT®**



**Treatments**

20

**Clinic**

Health & Vitality Salon, Netherlands

**After AWT®**



**Indication**

Body shaping with Radial AWT® & diet program

**Parameter per area**

V-ACTOR® – 2500 pulses, 2.8 – 3.4 bar, 34 Hz

D-ACTOR® – 4000 pulses, 2.6 – 4.0 bar, 16 Hz DI15

V-ACTOR® – 1800 pulses, 3.4 bar, 31 Hz

**Before AWT®**



**Treatments**

20

**Clinic**

Health & Vitality Salon, Netherlands

**After AWT®**



**Indication**

Body shaping with Radial AWT® & diet program

**Parameter per area**

V-ACTOR® – 2500 pulses, 3.0 – 3.8 bar, 32 Hz

D-ACTOR® – 4000 pulses, 2.6 – 4.0 bar, 16 Hz, DI15, D-20S

V-ACTOR® – 1800 pulses, 3.8 bar, 32 Hz

**Before AWT®**



**Treatments**

20

**Clinic**

Health & Vitality Salon, Netherlands

**After AWT®**



**Indication**

Body shaping with Radial AWT® & diet program

**Parameter per area**

V-ACTOR® – 2000 pulses, 3.0 – 3.6 bar, 32 Hz

D-ACTOR® – 3000 pulses, 2.6 – 3.4 bar, 16 Hz, C15

V-ACTOR® – 2000 pulses, 3.6 bar, 32 Hz

**Before AWT®**



**Treatments**

20

**Clinic**

Health & Vitality Salon, Netherlands

**After AWT®**



**Indication**

Body Shaping

**Parameter per area**

Radial AWT® – 4000 pulses, 2.6 bar, Deep Impact

Radial AWT® – 4000 pulses, 3.4 bar, D20-S

**Treatments**

10

**Clinic**

Cosmetic Centre, Great Britain

**Before AWT®**



**After AWT®**



**Indication**

Body Shaping

**Parameter per area**

Radial AWT® – 4000 pulses, 4.2 bar, Deep Impact DI15

**Treatments**

10

**Clinic**

Fitness Studio GALAXY, Austria

**Before AWT®**



**After AWT®**



**Indication**

Body Shaping

**Parameter per area**

Radial AWT® – 4000 pulses, 4.2 bar, Deep Impact DI15

**Treatments**

10

**Clinic**

Fitness Studio GALAXY, Austria

**Before AWT®**



**After AWT®**



**Indication**

Body Shaping

**Parameter per area**

Planar AWT® – 1000 pulses, 0.38mJ/mm<sup>2</sup>

Radial AWT® – 2000 pulses, 3.0 bar, D20-S

**Treatments**

8

**Clinic**

Dr. Goisis, Italy

**Before AWT®**



**After AWT®**



**Indication**

Body Shaping & Contouring

**Parameter per area**

Planar AWT® – 2000 pulses, 0.76mJ/mm<sup>2</sup>

Radial AWT® – 3000 pulses, 3.0 bar, D20-S

**Treatments**

6

**Clinic**

Dermacenter Stockholm, Sweden

**Before AWT®**



**After AWT®**



**Indication**

Body Shaping

**Parameter per area**

Planar AWT® – 1000 pulses, 0.76mJ/mm<sup>2</sup>

Radial AWT® – 2000 pulses, 1.8 bar, D20-S

**Treatments**

6

**Clinic**

Dr. Rümmelein, Switzerland

**Before AWT®**



**After AWT®**



**Indication**

Body Shaping & Cellulite

**Parameter per area**

Planar AWT® – 1000 pulses, 1.24 mJ/mm<sup>2</sup>

Radial AWT® – 4000 pulses, 3.0 bar, D15

**Treatments**

10

**Clinic**

Dr. Ledermann, Switzerland

**Before AWT®**



**After AWT®**



**Indication**

Body Shaping & Circumference Reduction

**Parameter per area**

Planar AWT® – 1000 pulses, 0.38mJ/mm<sup>2</sup>

Radial AWT® – 2000 pulses, 3.0 bar, D20-S

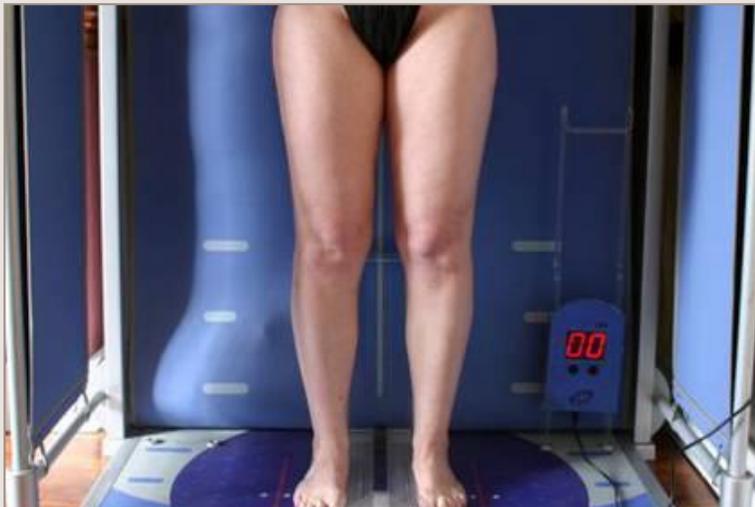
**Treatments**

11

**Clinic**

ANU Therapy, Ireland

**Before AWT®**



**After AWT®**



**Indication**

Cellulite

**Parameter per area**

Radial AWT® – 3000 pulses, 2.6 bar, D20-S

**Treatments**

8

**Clinic**

Dr. Johnson, USA

**Before AWT®**



**After AWT®**



**Indication**

Cellulite

**Parameter per area**

Radial AWT® – 3000 pulses, 2.6 bar, D20-S

**Treatments**

8

**Clinic**

Dr. Johnson, USA

**Before AWT®**



**After AWT®**



**Indication**

Cellulite

**Parameter per area**

Radial AWT® – 3000 pulses, 2.6 bar, D20-S

**Treatments**

8

**Clinic**

Dr. Johnson, USA

**Before AWT®**



**After AWT®**



**Indication**

Body Shaping & Cellulite

**Parameter per area**

Planar AWT® – 1000 pulses, 0.76mJ/mm<sup>2</sup>

Radial AWT® – 2000 pulses, 1.8 bar, D20-S

**Treatments**

6

**Clinic**

Dr. Rümmelein, Switzerland

**Before AWT®**



**After AWT®**



**Indication**

Cellulite

**Parameter per area**

Radial AWT® – 3000 pulses, 2.6 bar, D20-S

**Treatments**

8

**Clinic**

Dr. Johnson, USA

**Before AWT®**



**After AWT®**



**Indication**

Post Liposuction

**Parameter per area**

Planar AWT® – 2500 pulses, 0.76mJ/mm<sup>2</sup>

Radial AWT® – 4000 pulses, 2.2-3.0 bar, DI15

Radial AWT® – 1000 pulses, 2.2-3.0 bar, D20-S

**Before AWT®**



**Treatments**

6

**Clinic**

Dermacenter, Sweden

**After AWT®**



**Indication**

Post Liposuction

**Parameter per area**

Planar AWT® – 2500 pulses, 0.76mJ/mm<sup>2</sup>

Radial AWT® – 4000 pulses, 2.2-3.0 bar, DI15

Radial AWT® – 1000 pulses, 2.2-3.0 bar, D20-S

**Before AWT®**



**Treatments**

10

**Clinic**

Dermacenter, Sweden

**After AWT®**



**Indication**

Scar smoothing

**Parameter per area**

Planar AWT® – 3000 pulses, 0.76mJ/mm<sup>2</sup>

Radial AWT® – 3000 pulses, 3.0 bar, D20-S

**Treatments**

6

**Clinic**

Bodyform, Denmark

**Before AWT®**



**After AWT®**



**Indication**

Pregnancy stretchmarks, Striae

**Parameter per area**

Radial AWT® – 1000 pulses, 1.8 bar, Deep Impact DI15

Radial AWT® – 2000 pulses, 2.6 bar, D20-S

**Before AWT®**



**Treatments**

6

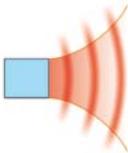
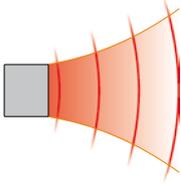
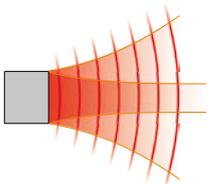
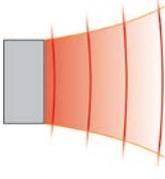
**Clinic**

Cellulite-Praxis, Germany

**After AWT®**





Transmitters	Data	Indications	Geometry of waves/ Penetration depth
	C15, Ø 15 mm, CERAmA-x <sup>®</sup> , Ceramic transmitter, radial acoustic waves	For gentle treatment of epidermis and connective tissue, especially for pain-sensitive patients	 0 – 40 mm
	DI15, Ø 15 mm, Deep Impact <sup>®</sup> titanium transmitter, »Energy Beam«	For epidermis and connective tissue treatment and fat activation	 0 – 60 mm
	F15, Ø 15 mm, »Focus-Lens« transmitter, energy focus area	For close to surface application, for facial application, wrinkle treatment	 0 – 20 mm
	D20-S, Ø 20 mm, Standard transmitter, radial acoustic waves and vibration pulses, max. pressure up to 5 bar	For blood and lymph flow stimulation and tissue relaxation	 0 – 50 mm
	D20-T, Ø 20 mm, Titanium transmitter, radial acoustic waves and vibration pulses, max. pressure up to 5 bar	For powerful anti-cellulite treatment and biomechanical connective tissue stimulation	 0 – 60 mm
	D35-S, Ø 35 mm, Standard transmitter, radial acoustic waves and vibration pulses, max. pressure up to 5 bar	For large-area blood and lymph flow stimulation and tissue relaxation	 0 – 50 mm



Vibration heads	Data	Indications	Geometry of waves/ Penetration depth
	<p>V25, Ø 25 mm, V-ACTOR<sup>®</sup> transmitter, high-frequency vibration therapy</p>	<p>Muscle smoothing, massage along the muscle bundles, lympatic drainage</p>	<p>0 – 30 mm</p>
	<p>V40, Ø 40 mm, V-ACTOR<sup>®</sup> transmitter, high-frequency vibration therapy</p>	<p>Massage of large muscles before and after Acoustic Wave Therapy</p>	<p>0 – 30 mm</p>